



## TABLE LAMP WITH TOUCH DIMMER

(DK)

### BORDLAMPE MED TOUCH LYSDÆMPER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(NL)

### TAFELLAMP MET TOUCHDIMMER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

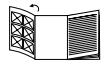
(DE) (AT) (CH)

### TISCHLEUCHTE MIT TOUCH-DIMMER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 434408\_2304

(DK) (NL)



(DK)

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

---

(NL)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

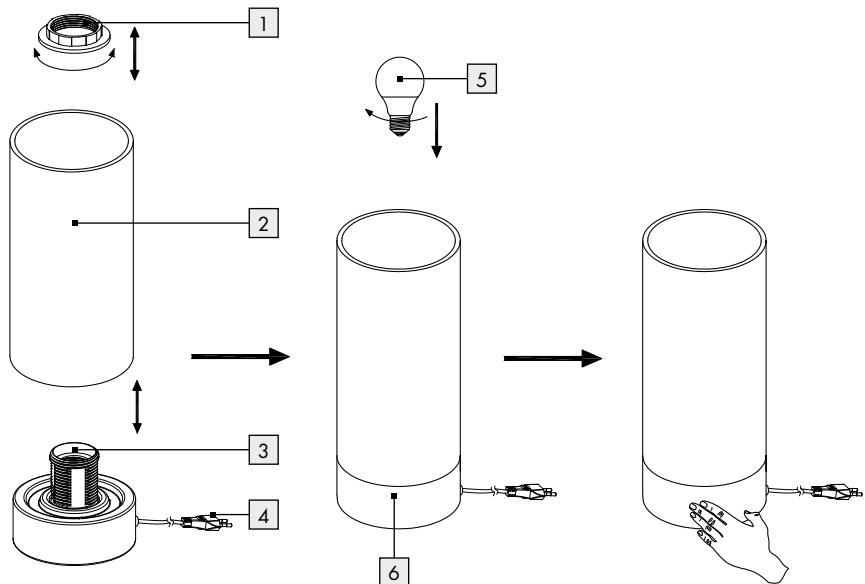
(DE) (AT) (CH)

Klappe Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

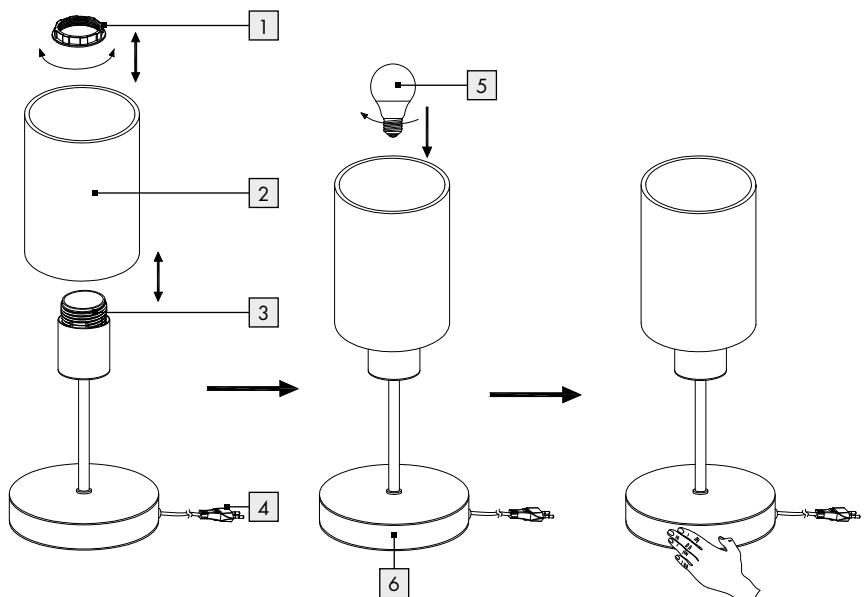
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	5
NL	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	11
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	17

**A**

14135306L

**B**

14135402L





<b>De anvendte pictograms legende .....</b>	Side 6
<b>Indledning .....</b>	Side 7
Formålsbestemt anvendelse .....	Side 7
Leverede dele .....	Side 7
Beskrivelse af de enkelte dele .....	Side 7
Tekniske data .....	Side 7
<b>Sikkerhed .....</b>	Side 7
Sikkerhedshenvisninger .....	Side 7
<b>Ibrugtagning .....</b>	Side 8
Montering af lampe .....	Side 8
Tænd / sluk-funktion .....	Side 9
Lysdæmpning af lampe .....	Side 9
<b>Udskiftning af pæren .....</b>	Side 9
<b>Vedligeholdelse og rengøring .....</b>	Side 9
<b>Bortskaffelse .....</b>	Side 9
<b>Garanti og service .....</b>	Side 10
Garantierklæring .....	Side 10
Serviceadresse .....	Side 10
Konformitetsertklæring .....	Side 10
Producent .....	Side 10

# De anvendte pictogrammers legende

De anvendte pictogrammers legende			
	Læs anvisninger!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Dette apparat er udelukkende egnet til indendørs drift, i tørre og lukkede rum.		Sådan forholder De Dem rigtigt
	Volt		Advarsel! Forbrændingsfare gennem varme overflader!
 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Lyskilde må kun bruges i tørre omgivelser.
	Hertz (frekvens)		Kan ikke dæmpes – Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
	Watt (aktiv effekt)		Bortskaf emballage og maskine miljøvenligt!
	Beskyttelsesklasse II		Emballagen består af 100 % genanvendt papir.
	Levetid		Pæren kan udskiftes af kunden
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!
	Bølgepap		Polyætylen (lav densitet)
	Lampen har beskyttelsesgraden „IP20“ og er udelukkende egnet til indendørs brug i private hjem. Ingen beskyttelse mod vandindtrængning.		UKCA-mærket indikerer overensstemmelsen med relevante britiske regler, der gælder for dette produkt. (UKCA-mærket er kun gyldigt i Storbritannien.)
	Pap		Producent
	Papir		Milliampere
	Lystemperatur i kelvin		Lumen

**De anvendte pictogrammers legende**

<b>Ra</b>	Farvegengivelsesindeks		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	Polyethylenterephthalat		

**Bordlampe med touch lysdæmper****● Indledning**

Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Nærværende betjeningsvejledning bør læses fuldstændigt og omhyggeligt. Siden med illustrationerne kan slås ud. Vejledningen hører med til dette produkt og indeholder vigtige bemærknings om ibrugtagningen og behandling. Vær altid opmærksom på alle sikkerhedsbemærkninger. Forud for ibrugtagningen skal det sikres at spændingen er korrekt, og at alle dele er monteret rigtigt. Hvis De har spørgsmål eller føler Dem usikker med hensyn til behandling af lampen, bedes De sætte Dem i forbindelse med forhandleren eller servicekontoret. Denne vejledning skal opbevares og følge med lampen, hvis den gives videre til andre.

**● Formålsbestemt anvendelse**

Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs drift, i tørre og lukkede rum. Dette apparat er kun bestemt til anvendelse i private husholdninger. Dette produkt er kun beregnet til normal drift.

**● Leverede dele**

Kontrollér umiddelbart efter udpakningen, at de leverede dele er komplette samt at produktet er i fejlfri stand.

- 1 Bordlampe med touch-lysdæmper  
14135306L/14135402L
- 1 Lampeglas
- 1 LED-lyskilde
- 1 Betjeningsvejledning

**● Beskrivelse af de enkelte dele**

- 1 Skruering
- 2 Lampeglas
- 3 Lampefatning
- 4 Netanstik
- 5 Lyskilde
- 6 Lampefod

**● Tekniske data**

Modelnr.: 14135306L/14135402L  
 Driftsspænding: 230-240V~, 50Hz  
 Nominal kapacitet: maks. 6W  
 Lampefatning: E27  
 Beskyttelsesklasse: II/  
 Beskyttelsesart: IP20

Lyskilde: LED E27, maks. 4,9W,  
 3-trin dæmpningsbar

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "F".

**● Sikkerhed****Sikkerhedshenvisninger**

Ved skader, som forårsages gennem ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, ophører garantikravet!

For følgeskader overtakes der ikke nogen hæftelse! Ved materielle- eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtakes der ikke nogen hæftelse!

## ■ **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælling ved forkert brug af emballagen. Børn undervurderer ofte farerne.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden når de er under opsyn eller mht. sikker brug af apparatet er blevet vejledt og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med apparatet. Ren-gøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn som ikke er under opsyn.

## ■ **FARE FOR TILSKADEKOMST!**

Lad lampen eller emballagen ikke ligge rundt omkring og flyde. Plastikfolier/-poser, kunststof dele osv. kan være farligt legetøj for børn.



## **Undgå livsfare på grund af elektrisk stød**

- Bliver lampen utsat for store forstyrrelser, kan det føre til nedsat funktionsevne som lampen dog selv kan restituere fra.
- Kontrollér inden hver nettilslutning af lampen netstikket for eventuelle beskadigelser. Når De opdager nogle skader, så må De aldrig anvende lampen.
- Kontakt ved beskadigelser, reparationer eller andre problemer ved lampen servicestedet eller en elektriker.
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Åben aldrig et af de elektriske driftsmidler (f.eks. kontakt, fatning e.l.), eller stik nogle genstande i de samme. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.

- Rør kun ved strømsikrets isolerede område i forbindelse med tilslutningen eller adskillelsen fra netstrømmen!
- Til undgåelse af farer, må denne lampes ydre fleksible ledning udelukkende udskiftes af producenten, hans servicerepræsentant eller en sam lignelig fagkraft.
- Kontrollér inden brugen at den tilstede værende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige netspænding (se „Tekniske data“).
- Træk altid netstikket inden montagen, afmonteringen, rengøringen eller, når De ikke bruger lampen i en periode, ud af stikdåsen.
- Installér lampen ikke på fugtigt eller ledende underlag.
-  Lyskilde må kun bruges i tørre omgivelser.
-  Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



## **Sådan forholder De Dem rigtigt**

- Stil lampen på sådan en måde, at den er beskyttet imod fugt og snavs.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad De gør og gå altid fremad med fornuft.
- Tildæk lampen ikke med genstande. For kraftig varmeudvikling kan medføre brand.
- Se ved drift ikke ind i lyskilden fra kort afstand.
- Kig ikke med optiske instrumenter ind i lyskilden.
- For at fjerne lampen fra strømforsyningen, så skal netstikket fjernes fra stikdåsen.
- Anvend kun lyskilder, som beskrevet i kapitlet „Tekniske data“.

## **Ibrugtagning**

### **● Montering af lampe**

**Henvisning:** fjern alt emballagemateriale fra produktet.

### Kun 14135306L:

- Obs:** Lampeglasset **[2]** og skrueringen **[1]** er formonteret, men ikke skruet fast.
- Løsn skrueringen **[1]** fra lampefatningen **[3]**.
- Bring lampeglasset **[2]** i den rigtige position (se afbildung A).

### Kun 14135402L:

- Løsne skrueringen **[1]** fra lampefatningen **[3]**.
- Anbring lampeglasset **[2]** i den rigtige position (se afbildung B).

### Alle modeller:

- Skru lampeglasset **[2]** fast med skrueringen **[1]**.  
Vær opmærksom på at den sidder rigtigt.
- Benyt til isætningen af lyskilden **[5]** en ren, frugfri og tør klud.
- Skru lyskilden **[5]** i urets retning i lampefatningen **[3]**.
- Stik netstikket **[4]** i en forskriftmæssig installeret stikdåse.

Deres lampe er nu driftklar.

### Tænd/sluk-funktion

- Tænd lampen, henholdsvis sluk for lampen, idet De berører den ved lampefoden **[6]**.

### Lysdæmpning af lampe

**Bemærk:** Lampen kan kun dæmpes sammen med den medleverede lyskilde **[5]**.

- For at dæmpe lyskilden **[5]**, skal du berøre lampefoden **[6]** flere gange kort efter hinanden.
- Efter hver berøring af lampefoden (touch-dæmper), slukkes lampen kort. Derefter følger det næste dæmpningsniveau.
- Hvis dæmpningsfunktionen afbrydes mellem de enkelte niveauer i et stykke tid (ca. 10 sekunder), tændes det lyseste lysniveau altid.

### ● Udskiftning af pæren

- Sluk for lampen.
- ⚠️ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!**  
Træk netstikket **[4]** først ud af stikdåsen.
- ⚠️ ADVARSEL! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!**  
Lad i første omgang lampen afkøle fuldstændigt.
- Benyt til udskiftningen af lyskilden **[5]** en ren, frugfri og tør klud.
  - Skru den defekte lyskilde **[5]** mod urets retning ud af lampefatningen **[3]**.
  - Skru en ny lyskilde i urets retning i lampefatningen **[3]**.
  - Stik netstikket **[4]** i en forskriftmæssig installeret stikdåse.

Deres lampe er nu driftklar.

### ● Vedligeholdelse og rengøring

- Sluk for lampen.
- ⚠️ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!**  
Træk netstikket **[4]** først ud af stikdåsen.
- ⚠️ ADVARSEL! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!**  
Lad i første omgang lampen afkøle fuldstændigt.
- ⚠️ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!**  
Af årsager i forbindelse med den elektriske sikkerhed, så må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda dykkes ned i vand.
- Benyt ikke opløsningsmidler, benzin e.l. Herved vil lampen kunne tage skade.
  - Anvend kun en tør, frugfri klud til rengøring.
  - Stik netstikket **[4]** i en forskriftmæssig installeret stikdåse.

### ● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningsstider hos deres ansvarlige forvaltning.

## IAN 434408\_2304

Opbevar kassebonen og artikelnummeret (IAN 434408\_2304) som dokumentation for købet, så disse kan fremvises på forespørgsel.

## ● Konformitetsertifikat CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Konformiteten er påvist. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

## ● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
TYSKLAND

## ● Garanti og service

### ● Garantierklæring

Der er 36 måneders garanti fra tidspunktet for købet af dette apparat. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantiperioden retter vi alle materiale- eller fabrikationsfejl gratis. Hvis der alligevel skulle opstå mangler i løbet af garantiperioden, skal du sende enheden til den angivne serviceadresse med følgende modelnummer: 14135306L/14135402L.

Garantien omfatter ikke skader som følge af ikke fagkyndig håndtering, ikkeoverholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke autoriserede personer samt slitage (f.eks. lyskilder). Gennem garantien hverken forlænges eller fornyes garantiperioden.

### ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
TYSKLAND  
Tel.: +49 291/952993-650  
Fax: +49 291/952993-109  
E-mail: [kundenservice@briloner.com](mailto:kundenservice@briloner.com)  
[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b>	Pagina 12
<b>Inleiding</b>	Pagina 13
Correct gebruik .....	Pagina 13
Omvang van de levering.....	Pagina 13
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 13
Technische gegevens .....	Pagina 13
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 13
Veiligheidsinstructies .....	Pagina 13
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 14
Lamp monteren.....	Pagina 14
Lamp aan-/ uitschakelen .....	Pagina 15
Lamp dimmen .....	Pagina 15
<b>Verlichtingsmiddel vervangen</b> .....	Pagina 15
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina 15
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 16
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 16
Garantie .....	Pagina 16
Serviceadres.....	Pagina 16
Conformiteitsverklaring .....	Pagina 16
Fabrikant.....	Pagina 16

## Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Zo handelt u correct
	Volt		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Lichtbron alleen in een droge omgeving monteren.
	Hertz (frequentie)		Niet dimbaar – Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Watt (nuttig vermogen)		Voer verpakking en apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Beschermingsklasse II		De verpakking bestaat uit 100 % gerecycleerd papier.
	Levensduur		Het verlichtingsmiddel kan door de klant worden vervangen
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
	Golfkarton		Polyethyleen (geringe dichtheid)
	De lamp bezit beschermingsniveau 'IP20' en is uitsluitend bestemd voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens. Geen bescherming tegen het binnendringen van water.		De UKCA-markering duidt op conformiteit met relevante GB-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product. (Het logo van de UKCA-markering is uitsluitend geldig in Groot-Brittannië.)
	Karton		Fabrikant
	Papier		Milliampère
	Lichttemperatuur in Kelvin		Lumen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
<b>Ra CRI</b>	Kleurweergave-waarde		Veiligheidsinstructies Instructies
	Polyethyleentereftalaat		

## Tafellamp met touchdimmer

### Inleiding

Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is onderdeel van dit product. Zij bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak u voor de ingebruikname van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor het aangegeven gebruiksdoeleinde. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn.

### Correct gebruik

Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

### Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

1 tafellamp met touchdimmer 14135306L/  
14135402L  
1 lampglas  
1 LED-verlichtingsmiddelen  
1 gebruiksaanwijzing

### Beschrijving van de onderdelen

- 1 Schroefring
- 2 Lampglas
- 3 Lampfitting
- 4 Stekker
- 5 Verlichtingsmiddel
- 6 Lampvoet

### Technische gegevens

Modelnr.: 14135306L/14135402L  
Bedrijfsspanning: 230–240V~, 50Hz  
Nominaal vermogen: max. 6W  
Lampfitting: E27  
Beschermlingsklasse: II/  
Beschermlingstype: IP20

Verlichtingsmiddel: LED E27, max. 4,9W,  
dimbaar op 3 niveaus

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntie-klasse „F“.

### Veiligheid



#### Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veilheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**  
Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatte vaak de gevaren.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!**  
Laat de lamp of de verpakking niet onbeheerd liggen. Plastic folie/-zakken, kunststof delen etc. kunnen een gevaarlijk speelgoed vormen voor kinderen.



## Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Als de lamp wordt blootgesteld aan sterke stortingen, kan dit leiden tot beperkingen waarvan de lamp vanzelf zal herstellen.
- Controleer iedere keer voordat u de lamp op het stroomnet aansluit dat de stekker niet beschadigd is. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.
- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische bedrijfsmiddelen (bijv. schakelaar, fitting e.d.) en steek ook geen voorwerpen in deze onderdelen. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de stekker aan tijdens het insteken in of uittrekken uit het stopcontact!

- Voor het voorkomen van gevaren mag een beschadigde buitenste flexibele leiding van deze lamp uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
- Wees er voor gebruik zeker van dat de beschikbare netspanning met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp overeenkomt (zie „Technische gegevens“).
- Trek voor de montage, demontage, reiniging of, als u de lamp gedurende een langere tijd niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
- Installeer de lamp niet op een vochtige of geleidende ondergrond.
-  Lichtbron alleen in een droge omgeving monteren.
-  Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



## Zo handelt u correct

- Plaats de lamp zo, dat hij beschermd is tegen vocht en vuil.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk.
- Dek de lamp niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Tijdens het gebruik niet vanaf een korte afstand in het verlichtingsmiddel kijken.
- Niet met optische instrumenten in de lichtbron kijken.
- Om de lamp van het stroomnet te scheiden, moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.
- Gebruik alleen verlichtingsmiddelen zoals beschreven in het hoofdstuk „Technische gegevens“.

## ● Ingebruikname

### ● Lamp monteren

**Opmerking:** verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

## Alleen 14135306L:

- Let op:** het lampglas **[2]** en de schroefring **[1]** zijn voorgemonteerd, maar niet vastgeschroefd.
- Draai de schroefring **[1]** van de lampfitting **[3]** af.
- Plaats het lampglas **[2]** in de juiste positie (z. afb. A).

## Alleen 14135402L:

- Maak de schroefring **[1]** van de lampfitting **[3]** los.
- Breng het lampglas **[2]** in de juiste positie (z. afb. B).

## Alle modellen:

- Schroef het lampglas **[2]** met de schroefring **[1]** vast. Let op de juiste positie.
- Gebruik voor het monteren van het verlichtingsmiddel **[5]** een schone, pluisvrije en droge doek.
- Draai het verlichtingsmiddel **[5]** met de klok mee in de lampfitting **[3]**.
- Steek de stekker **[4]** in een correct gemonteerd stopcontact.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

## Lamp aan-/uitschakelen

- Schakel de lamp resp. uit, door de lampvoet **[6]** aan te raken.

## Lamp dimmen

**Opmerking:** de lamp kan alleen met de meegeleverde lichtbron **[5]** worden gedimd.

- Om de lichtbron **[5]** te dimmen, raakt u de lampvoet **[6]** meermalen kort achter elkaar aan.
- Na ieder contact met de lampvoet (touch-dimmer) wordt de lamp evenjes uitgeschakeld. Daarna komt de volgende dimstand.
- Als de dimmer-functie tussen de afzonderlijke standen enige tijd (ca. 10 seconden) werd onderbroken, wordt altijd de helderste lichtstand ingeschakeld.

## ● Verlichtingsmiddel vervangen

- Schakel de lamp uit.

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Trek de stroomstekker **[4]** eerst uit de wandcontactdoos.

### **VOORZICHTIG! KANS OP BRAND-WONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp eerst volledig afkoelen.

- Gebruik voor het vervangen van de lamp **[5]** een schone, niet pluizende en droge doek.
- Draai het defecte verlichtingsmiddel **[5]** linksom uit de lampfitting **[3]**.
- Draai een nieuw verlichtingsmiddel, rechtsom in de lampfitting **[3]**.
- Steek de stekker **[4]** in een correct gemonteerd stopcontact.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

## ● Onderhoud en reiniging

- Schakel de lamp uit.

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Trek de stekker **[4]** eerst uit het stopcontact.

### **VOORZICHTIG! KANS OP BRAND-WONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp eerst volledig afkoelen.

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. De lamp kan hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Steek de stekker **[4]** in een correct gemonteerd stopcontact.

## ● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: compostmateriaal.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie en service

### ● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mochten er desalniettemin tijdens de garantieperiode gebreken verschijnen, kunt u het apparaat naar het vermelde service-adres opsturen met melding van het volgende modelnummer:

14135306L/14135402L

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

### ● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DUITSLAND  
Tel.: +49 291/952993-650  
Fax: +49 291/952993-109  
E-mail: [kundenservice@briloner.com](mailto:kundenservice@briloner.com)  
[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

**IAN 434408\_2304**

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 434408\_2304) als bewijs van aankoop bij de hand.

### ● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

### ● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DUITSLAND

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b>	Seite 18
<b>Einleitung</b>	Seite 19
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 19
Lieferumfang	Seite 19
Teilebeschreibung	Seite 19
Technische Daten	Seite 19
<b>Sicherheit</b>	Seite 19
Sicherheitshinweise	Seite 19
<b>Inbetriebnahme</b>	Seite 21
Leuchte montieren	Seite 21
Leuchte ein- / ausschalten	Seite 21
Leuchte dimmen	Seite 21
<b>Leuchtmittel wechseln</b>	Seite 21
<b>Wartung und Reinigung</b>	Seite 21
<b>Entsorgung</b>	Seite 22
<b>Garantie und Service</b>	Seite 22
Garantie	Seite 22
Serviceadresse	Seite 22
Konformitätserklärung	Seite 22
Hersteller	Seite 22

## Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		So verhalten Sie sich richtig
	Volt		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.
	Hertz (Frequenz)		Nicht dimmbar - Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse II		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Lebensdauer		Leuchtmittel vom Kunden austauschbar
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Wellpappe		Polyethylen (geringe Dichte)
	Die Leuchte besitzt die Schutzart „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.		Das UKCA-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien. (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien.)
	Pappe		Hersteller
	Papier		Milliampere
	Lichttemperatur in Kelvin		Lumen

## Legende der verwendeten Piktogramme

<b>Ra</b>	Farbwiedergabeindex		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Polyethylenterephthalat		

## Tischleuchte mit Touch-Dimmer

1 LED-Leuchtmittel  
1 Bedienungsanleitung

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

### ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

1 Tischleuchte mit Touch-Dimmer 14135306L/  
14135402L  
1 Lampenglas

### ● Teilebeschreibung

- 1 Schraubring
- 2 Lampenglas
- 3 Lampenfassung
- 4 Netzstecker
- 5 Leuchtmittel
- 6 Lampenfuß

### ● Technische Daten

Modell-Nr.: 14135306L/14135402L  
Betriebsspannung: 230-240 V~, 50 Hz  
Nennleistung: max. 6 W  
Lampenfassung: E27  
Schutzklasse: II/  
Schutzart: IP20

Leuchtmittel: LED E27, max. 4,9 W, 3-stufig dimmbar

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“.

### ● Sicherheit



#### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung

oder Nichthebung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



## **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!**  
Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtslos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile, etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



## **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag**

- Wird die Leuchte starken Störungen ausgesetzt, kann dies zu Beeinträchtigungen führen von welchen sich die Leuchte von selbst wieder erholt.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss der Leuchte den Netzstecker auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (z. B. Schalter, Fassung o. Ä.), oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Installieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
-  Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.
-  Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



## **So verhalten Sie sich richtig**

- Stellen Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen.
- Um die Leuchte von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ beschrieben.

## ● Inbetriebnahme

### ● Leuchte montieren

**Hinweis:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von dem Produkt.

#### Nur 14135306L:

- **Achtung:** Das Lampenglas [2] und der Schraubring [1] sind vormontiert, aber nicht festgeschraubt.
- Lösen Sie den Schraubring [1] von der Lampenfassung [3].
- Bringen Sie das Lampenglas [2] in die richtige Position (s. Abb. A).

#### Nur 14135402L:

- Lösen Sie den Schraubring [1] von der Lampenfassung [3].
- Bringen Sie das Lampenglas [2] in die richtige Position (s. Abb. B).

#### Alle Modelle:

- Schrauben Sie das Lampenglas [2] mit dem Schraubring [1] fest. Achten Sie auf den richtigen Sitz.
- Benutzen Sie zum Einsetzen des Leuchtmittels [5] ein sauberer, fusselfreies und trockenes Tuch.
- Schrauben Sie das Leuchtmittel [5] im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung [3].
- Stecken Sie den Netzstecker [4] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

### ● Leuchte ein-/ausschalten

- Schalten Sie die Leuchte ein bzw. aus, indem Sie sie am Lampenfuß [6] berühren.

### ● Leuchte dimmen

**Hinweis:** Die Leuchte ist nur mit dem mitgelieferten Leuchtmittel [5] dimmbar.

- Um das Leuchtmittel [5] zu dimmen, berühren Sie den Lampenfuß [6] mehrmals kurz nacheinander.
- Nach jeder Berührung des Lampenfußes (Touch-Dimmer) wird die Leuchte kurz ausgeschaltet. Danach erfolgt die nächste Dimmstufe.
- Wenn die Dimmer-Funktion zwischen den einzelnen Stufen einige Zeit (ca. 10 Sekunden) unterbrochen wurde, wird immer die hellste Leuchtstufe eingeschaltet.

## ● Leuchtmittel wechseln

- Schalten Sie die Leuchte aus.

**⚠️ WARUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**  
Ziehen Sie den Netzstecker [4] zuerst aus der Steckdose.

**⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels [5] ein sauberer, fusselfreies und trockenes Tuch.
- Schrauben Sie das defekte Leuchtmittel [5] gegen den Uhrzeigersinn aus der Lampenfassung [3].
- Schrauben Sie ein neues Leuchtmittel im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung [3].
- Stecken Sie den Netzstecker [4] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

## ● Wartung und Reinigung

- Schalten Sie die Leuchte aus.

**⚠️ WARUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**  
Ziehen Sie den Netzstecker [4] zuerst aus der Steckdose.

**⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

**⚠️ WARUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**  
Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen

Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker **[4]** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

## ● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/ 20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie und Service

### ● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14135306L/14135402L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung

der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 291/952993-650  
Fax: +49 291/952993-109  
E-Mail: [kundenservice@briloner.com](mailto:kundenservice@briloner.com)  
[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

### IAN 434408\_2304

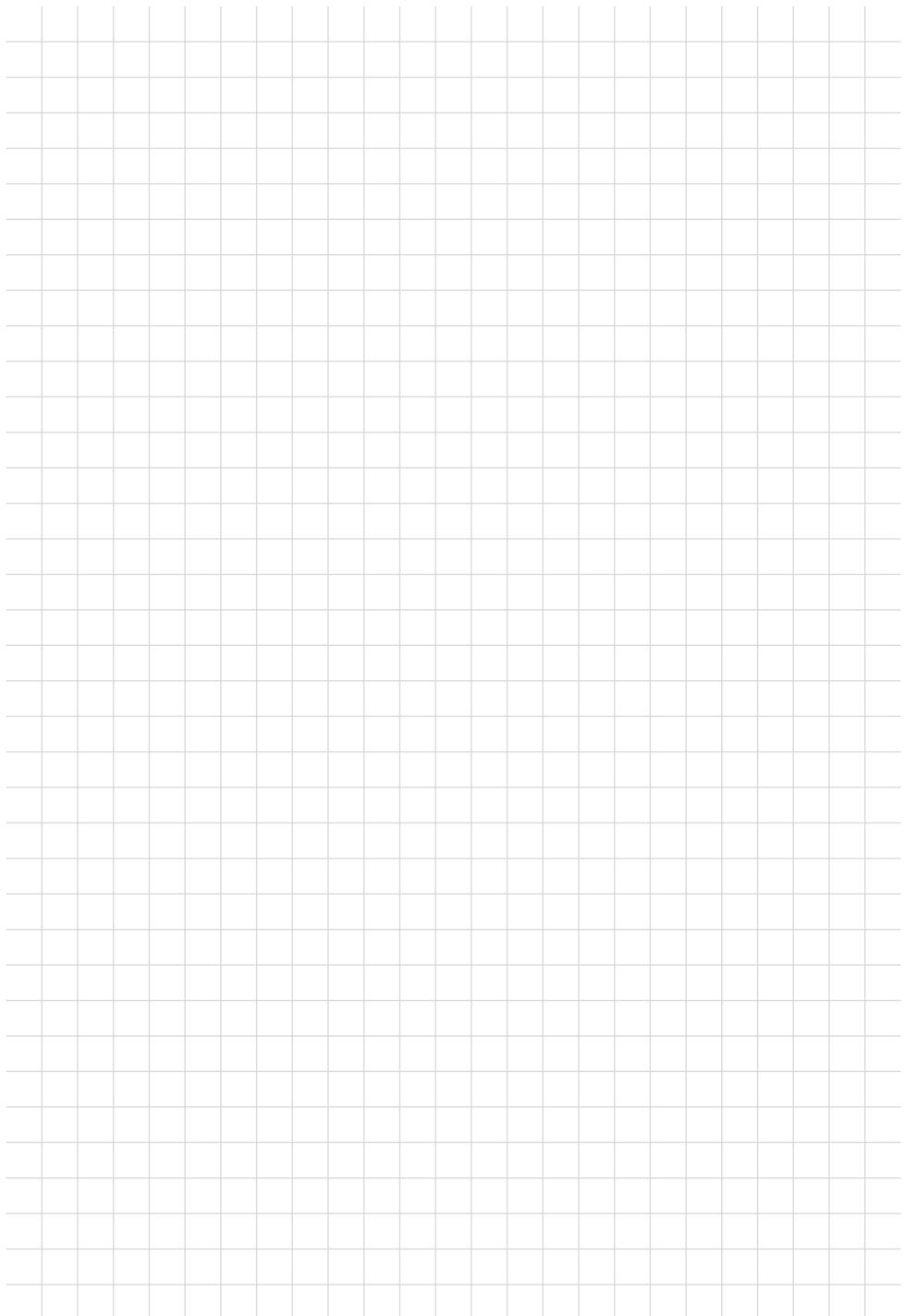
Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 434408\_2304) als Nachweis für den Kauf bereit.

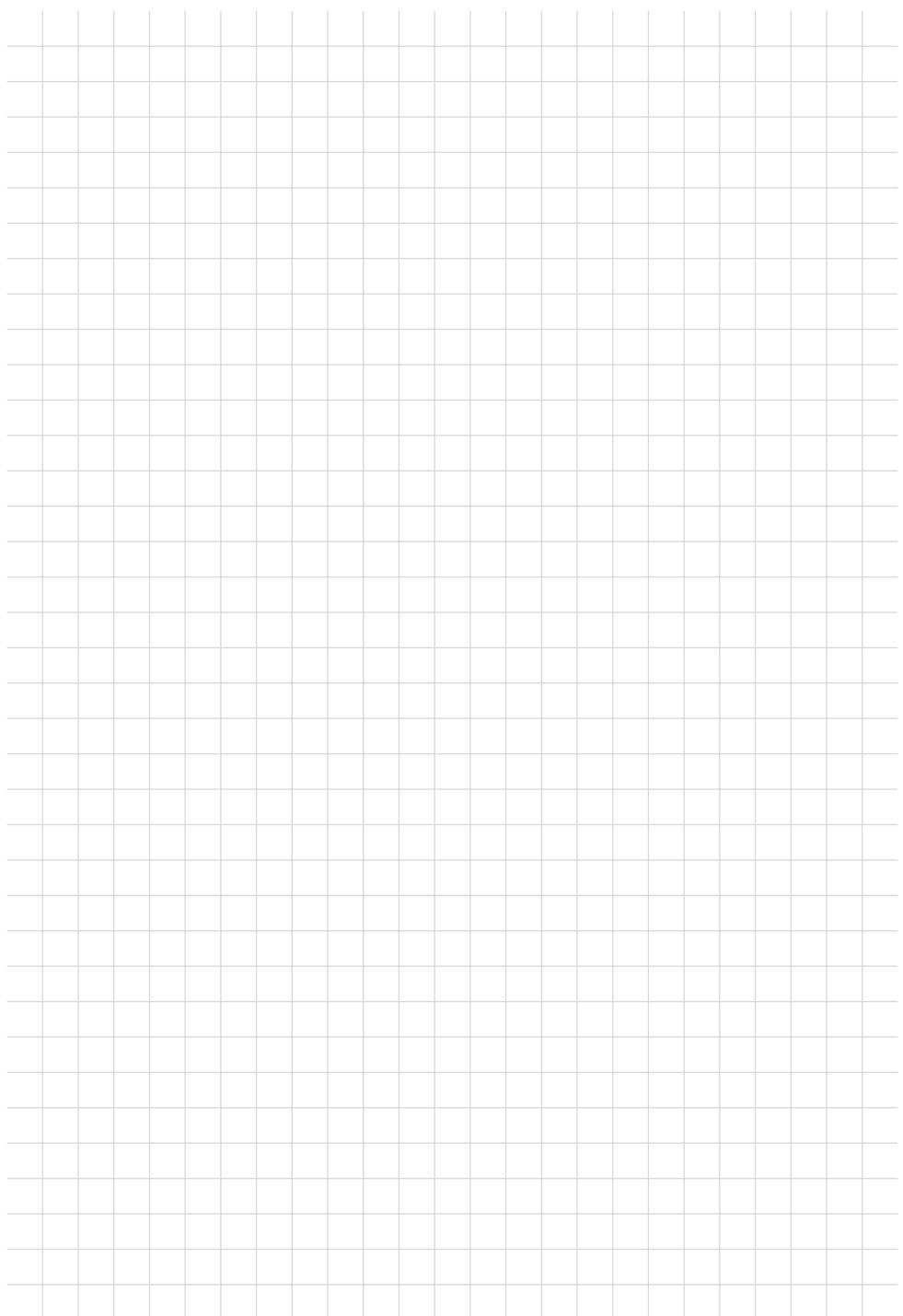
### ● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

### ● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DEUTSCHLAND





**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANY



Tilstand af information · Stand van de informatie  
Stand der Informationen: 06/2023 · Ident.-No.:  
14135306L/14135402L062023-DK/NL

IAN 434408\_2304

DK  NL